

QUADERNI DI STUDI ARABI
VENEZIA

ANNO XVIII (2000)

LITERARY INNOVATION: SCHOOLS AND JOURNALS

STEFAN WILD <i>Ed C.M. de Moor in memoriam</i>	3
ROSELLA DORIGO <i>Il IV Congresso dell'EMTAR: processi culturali associativi nel rinnovamento letterario arabo moderno</i>	7
SABRY HAFEZ <i>Literary Innovation: Schools and Journals</i>	17
ASHRAF A. EISSA <i>"Majallat al-Jinān ": Arabic Narrative Discourse in the Making</i>	41
ROGER ALLEN <i>Mu ammad al-Muwayli ī's Coterie: the Context of Ūadīth 'īṣā ibn Hishām</i>	51
BOUTROS HALLAQ <i>Articulation du particulier et de l'universel chez Ya yā Ūaqqī et al-Madrasa al-Ūadītha</i>	61
ROBIN OSTLE <i>The "Apollo Phenomenon"</i>	73
ED. DE MOOR † <i>The Rise and Fall of the Review "Shi'r"</i>	85
FRANCESCA M. CORRAO <i>"Ši'r": Poetics in Progress</i>	97
SOBHI BOUSTANI <i>Poème en prose et rythme: les écrits de Unsī al-Ūājj</i>	105
EROS BALDISSERA <i>Congress of the Foundation of the League of Arab Writers (Damascus 1954) According to the magazine "al-Āaqāfa al-waḥaniyya"</i>	121
MONICA RUOCCO <i>Qaḡyāyā wa-šahādāt: la breve vita di una rivista indipendente</i>	141
RICHARD VAN LEEUWEN <i>Literary Journalism and the Field of Literature: the Case of "Akhbār al-adab"</i>	151
BARBARA MICHALAK-PIKULSKA <i>From al- abāḡibā'ī to Rābiḡat al-Udabā' in Kuwait</i>	169
WIEBKE WALTHER	

The Beginnings of the Realistic School of Narrative Prose in Iraq 175

LUC-WILLY DEHEUEVELS

Mouvance littéraire, positionnement et investissement générique: al-Sudd et le "Théâtre de l'esprit" 199

NOTE E DOCUMENTI

MERCEDES DEL AMO

El conocimiento de la literatura marroquí en España (1940-2000) 209

ELIE KALLAS

Ibn al-Kilā'ī (15^{ème}-16^{ème} siècles) pionnier de la littérature neo-arabe chrétienne du Mont Liban 221

RECENSIONI 231-254

A. GALLAND, *Le voyage à Smyrne. Un manuscrit d'Antoine Galland*, éd. F. Bauden, Paris 2000 (M.P. Pedani); *Osmanlı*, Ankara 1999 (M.P. Pedani); M. MEOUAK, *Pouvoir souverain, administration centrale et élites politiques dans l'Espagne umayyade (Ile-IVe/VIIIe-Xe siècles)*, Helsinki 1999 (M.P. Pedani); D. HOWARD, *Venice & the East: the Impact of the Islamic World on Venetian Architecture 1100-1500*, New Haven - London 2000 (M.P. Pedani); M.D. RODRÍGUEZ GÓMEZ, *Las Riberas nazari y del Maghreb (siglos XIII-XV). Intercambios económicos y culturales*, Granada 2000 (R. Tottoli); Y. DUTTON, *The Origins of Islamic Law. The Qur'ān, the Muwaḥḥa' and the Madinan 'Amal*, Richmond 1999 (R. Tottoli); 'IZZ AL-DĪN 'ABD AL-SALAM, *Maḡāz al-Qur'ān*, ed. M.M.H. al-ġahabī, London 1999 (R. Tottoli); D.A. KING, *World-Maps for Finding the Directions and Distance to Mecca*, London - Leiden 1999 (R. Tottoli); P. GRAN, *Islamic Roots of Capitalism. Egypt, 1760-1840*, Syracuse 1998 (P.L. Branca); "New Arabian Studies", 5, Exeter 2000 (P.M. Costa); R. HETZRON (ed.), *The Semitic Languages*, London-New York 1997 (R. Contini); J. WANSBROUGH, *Lingua Franca in the Mediterranean*, Richmond 1996 (R. Contini); E. KALLAS, *Qui est arabophone?*, Gorizia 1999 (A. Zaborski); *Les Mu'allaqāt. Les sept poèmes préislamiques*, trad. P. Larcher, [Saint-Clément de Rivère] 2000 (A. Ghersetti); Y. SULEIMAN, *The Arabic Grammatical Tradition. A Study in ta'līl*, Edinburgh 1999 (A. Ghersetti); J. GRAND'HENRY, *Grammaire arabe à l'usage des Arabes. Trad. fr. et commentaires des Éléments d'arabe, morphologie et syntaxe*, II, de R. Chartouni, Louvain-la-Neuve 2000 (A. Ghersetti); P.M. KURPERSHOEK, *Oral Poetry and Narratives from Central Arabia*, III, Leiden 1999 (G. Canova); A. VROLIJK, *Bringing a Laugh to a Scowling Face. A Study and Critical Edition of the "Nuzhat al-nufūs wa-muḡ'ik al-'abūs"* by 'Alī ibn Sūdūn, Leiden 1998 (G. Canova).

ANNO XIX (2001)

PATRICIA CRONE <i>Shūrā</i> as an Elective Institution	5
TAYEB EL-HIBRI <i>The Image of the Caliph al-Wāthiq: A Riddle of Religious and Historical Significance</i>	41
OFER LIVNE-KAFRI <i>Fayā'il Bayt al-Maqdis ("The Merits of Jerusalem"): Two Additional Notes</i>	61
ARNOUD VROLIJK <i>The Leiden Edition of ḥabarī's Annals. The Search for the Istanbul Manuscripts as Reflected in Michael Jan de Goeje's Correspondence</i>	71
MARIA PIA PEDANI <i>Appunti sul Consolato veneto in Marocco nella seconda metà del XVIII secolo</i>	87
FRANCESCA LUCCHETTA <i>Le dieci questioni di Avicenna</i>	101
ROXANE D. MARCOTTE <i>L'anthropologie philosophique de Shams al-Dīn al-Shahrazūrī et ses racines suhrawardiennes: les facultés internes</i>	135
SEEGER A. BONEBAKKER <i>The Misery of the Men of Letters. Some Quotations from their Poetry</i>	147
BARBARA MICHALAK-PIKULSKA <i>Contemporary Arabic Theatre in Kuwait and Bahrain</i>	163
JOSEPH SADAN <i>Background, Date and Meaning of the Story of the Alexandrian Lover and the Magic Lamp</i>	173
ELISABETH ZACK <i>The Use of Colloquial Arabic in Prose Literature: Laban il'aḥfūr by Yūsuf al-Qa'ūd</i>	193

NOTE E DOCUMENTI

ISTVÁN ORMOS <i>Lane's Description of Egypt</i>	221
RECENSIONI	225-235

R. BUKHAREV, *Islam in Russia. The Four Seasons*, London 2000 (R. Tottoli); K. FLEET (ed.), *The Ottomans and the Sea* («Oriente moderno», n.s., 20 [71]/1, 2001), Roma 2001 (M.P. Pedani); *Grandes villes méditerranéennes du monde musulman médiéval*, sous la direction de Jean-Claude Garcin, Rome 2000 (M.P. Pedani); A. ILLUMINATI, *Completa beatitudo. L'intelletto felice in tre opuscoli averroisti*, Chiaravalle 2000 (F. Lucchetta); AVERROÈS, *La béatitude de l'âme*. Éditions, traductions et études par M. Geoffroy et C. Steel, Paris 2001 (A. ILLUMINATI); USĀMA IBN MUNQIĀ, *Le lezioni della vita. Un principe siriano e le Crociate*, a cura di M. Cassarino, Milano 2001 (A. Ghersetti); A. BORO - M. AZZOPARDI-ALEXANDER, *Maltese*, London - New York

1997 (R. Contini); P. MANDUCHI, *Da Tangeri a La Mecca passando per la Cina. Per una storia del viaggio nel mondo musulmano sulle orme di Ibn Baṭṭūṭā*, Cagliari 2000 (G. Ederle); P. CENTLIVRES - M. CENTLIVRES-DEMONT, *Imageries populaires en Islam*, Genève 1997 (F. Bellino).

n.s. ANNO I (2006)

<i>Editoriale</i> (G.C.)	3
<i>Obituary of Seeger A. Bonebakker</i> (G.J. van Gelder)	5
JASON THOMPSON, <i>Small Latin and Less Greek: Expurgated Passages from Edward William Lane's An Account of the Manners and Customs of the Modern Egyptians</i>	7
KHALID SINDAWI, <i>Noah and Noah's Ark as the Primordial Model of Shī'ism in Shī'ite Literature</i>	29
OFER LIVNE-KAFRI <i>Luka' b. Luka' in Muslim Apocalyptic Traditions</i>	49
CARMEN DARCELO <i>Un epitaffio islamico proveniente da Maiorca portato a Pisa come trofeo di guerra?</i>	55
RACHID EL HOUR <i>Algeciras, "ciudad" maghrebi en Al-Andalus en época almorávide. Una reflexión acerca de su administración de justicia</i>	69
ALFONSO ALI BEN MOHAMED <i>Su Umm al-Ūasan, poetessa andalusa</i>	81
LETIZIA OSTI <i>Scholarly Competition in the Third/Ninth Century Baghdad: The Case of Tha'lab and al-Mubarrad</i>	87
ANTONELLA GHERSETTI <i>Musiciens, parasites et amoureux: le récit du «Mariage d'Is āq»</i>	113
EROS BALDISSERA <i>Mu ammad al-Nağğār - nuove luci</i>	129
FRANCESCA BELLINO <i>'Alī contro geni, demoni e dragoni nella letteratura delle maḏāzī leggendarie</i>	155
'ABDALKARIM AŌMAD AL-SĀLIMĪ - HANNE SCHÖNIG <i>Birth Custom in Zabīd (Yemen)</i>	171
MIKHAIL RODIONOV <i>Social Restratisation: How It Goes in Ōaḡramawt Today</i>	181
GIOVANNI CANOVA <i>Le iscrizioni nel complesso dei dervisci Mevlevi del Cairo: il mausoleo di Sunqur al-Sa 'dī (qubba di Ōa-san Ḳadaqa)</i>	191
RECENSIONI	217-237
R. TOTTOLI, <i>Biblical Prophets in the Qur'ān and Muslim Literature</i> , London 2002 (B. Wheeler); D. DE SMIT - G. DE CALLATAY - J.M.F. VAN REETH (eds.), <i>Al-Kitāb. La sacralité dans le monde de l'Islam</i> , Bruxelles - Louvain-la-Neuve - Leuven 2004 (R. Tottoli); J.W. MERI, <i>The Cult of Saints among Muslims and Jews in</i>	

Medieval Syria, Oxford 2002 (R. Tottoli); E. FRANCESCA (a cura di), *Il Principe e i Saggi. Potere e giustizia nel Medioevo*, Monza 2005 (I. Zilio-Grandi); C. CRESCENTI, *La ricerca della perfezione nella recitazione coranica. Trattato sulla scienza del tajwīd*, Firenze 2005 (P. Branca); IBN AL-MUNAĞĠIM - QUSĪÀ IBN LŪQĀ, *Una corrispondenza islamo-cristiana sull'origine divina dell'Islam*, introd., trad. e note a cura di I. ZILIO-GRANDI, Torino 2003 (B. Pirone); J.J. SANCHEZ SANDOVAL, *Sufismo y poder en Marruecos*, Cadiz 2004 (M. Campanini); P.E. WALKER, *Ōamīd al-Dīn al-Kirmānī. Ismaili Thought in the Age of al-Ōākim*, London - New York, 1999 (A. Straface); P. LARCHER, *Le système verbal de l'arabe classique*, Aix-en-Provence 2003 (A. Ghersetti); V. COLOMBO (a cura di), *L'altro Mediterraneo. Antologia di scrittori arabi del Novecento*, Milano 2004 (A. Ghersetti); M.G. CARTER, *Sībawayhi*, London 2004 (A.S. Kaye); A. ROUCHDY (ed.), *Language Contact and Language Conflict in Arabic: Variations on a Sociolinguistic Theme*, London 2002 (A.S. Kaye); J. ROSENHOUSE, *Arabic-Hebrew and Hebrew-Arabic Dictionary of Modern Standard Arabic and Colloquial Palestinian Arabic*, Rosh Ha'ayin 2002 (A.S. Kaye); J. HEATH, *Hassaniya. Arabic (Mali)-English-French Dictionary*, Wiesbaden 2004 (S. Baldi); P.M. KURPERSHOEK, *Oral Poetry & Narratives from Central Arabia, V, Voices from the Desert*, Leiden-Boston 2005 (G. Canova).

n.s. ANNO II (2007)

POPULAR ARABIC POETRY AND SONG, ed. by Clive HOLES

<i>Introduction</i> (C. H.)	3
Margaret LARKIN <i>The Dust of the Master: A Mamluk-Era Zajal by Khalaf al-Ghub...</i>	11
Pierre CACHIA <i>Of Loose Verse and Masculine Beauty</i>	31
Clive HOLES & Sa'id Salman ABU ATHERA <i>Animal Imagery in Modern Bedouin Poetry</i>	41
Veronika RITT-BENMIMOUN <i>The Gap Between Tradition and Modernity as Mirrored in the Bedouin Poetry of Southern Tunisia</i>	53
Said ENNAHID <i>The Archaeology of Space in Moroccan Oral Tradition: The Case of Mal'n Poetry</i>	71
Kathryn STAPLEY <i>Linguistic Aspects of the Tunisian M...</i>	85
John SHOUP <i>The Griot Tradition in Ḍass...niyya Music: The ḏgg...wen</i>	95

Shosh BEN-ARI <i>The Aw...il Stories: Legitimization of Norms and Customs</i>	103
Giovanni CANOVA <i>'Alḥ b. Abḥ ...lib "principe delle api"</i>	119
Pierre LARCHER <i>Les Mu'allaqat: le nombre et le nom, une fois encore</i>	135
Ludvik KALUS & Frédérique SOUDAN <i>Les sceaux dévoilent leurs propriétaires: "soufi raffiné", "homme de résolution" ou "homme de pas-sion"?</i>	157
Reuven SNIR <i>"The Tail above the Head": Literary Representations of 'Abd al-N...ir's Regime as a World Upside-down</i>	181
Mas'ud HAMDAN & Erith JAFFE-BERG <i>Parallel Currents in Italian and Syrian Comedy: Ghawwar meets Mirandolina</i>	209
Basiliyus BAWARDI <i>Admḥts and the Implied Identity towards an Ideological Poetical Text</i>	223

NOTE E DOCUMENTI

Michele EMMER

Al-Khayy...m matematico 239

RECENSIONI

H. BERG, *The Development of Exegesis in Early Islam. The Authenticity of Muslim Literature from the Formative Period*, Richmond 2000 (R. Tottoli); A. CHEDDADI, *Ibn Khaldūn. L'homme et le théoricien de la civilisation*, Paris 2006 (M. Campanini); A. SCARABEL, *Il Sufismo. Storia e dottrina*, Roma 2007 (M. Campanini); D. VALÉRIAN, *Bougie, Port maghrébin, 1067-1510*, Rome 2006 (M. P. Pedani); G. KHAN, *The Jewish Neo-Aramaic dialect of Sulemaniyya and Ḍalabja*, Leiden-Boston 2004 (R. Contini); W. DIEM & M. SCHÖLLER, *The Living and the Dead in Islam. Studies in Arabic Epitaphs*, Wiesbaden 2004 (R. Giunta); ‘Abd al-Raḥmān Ibn Najr AL-SHAYZARĪ, *Rawḥat al-qulūb wa-nuzhat al-muḥibb wa-l-maḥabb*, Wiesbaden 2003 (A. Ghersetti); H. ABDUL-RAOF, *Arabic Rhetoric. A Pragmatic Analysis*, London-New York 2006 (A. Ghersetti); P.M. COSTA, *Mas...ḥad ‘Um...n wa aḥriḥ... al-ta’rīḥiyya*, Masqat 2006 (G. Canova); *Encyclopedia of Arabic Language and Linguistics*, ed. Kees Versteegh, Leiden-Boston, vol. 1, 2006; vol. 2, 2007 (G. Canova) pp. 241-254.